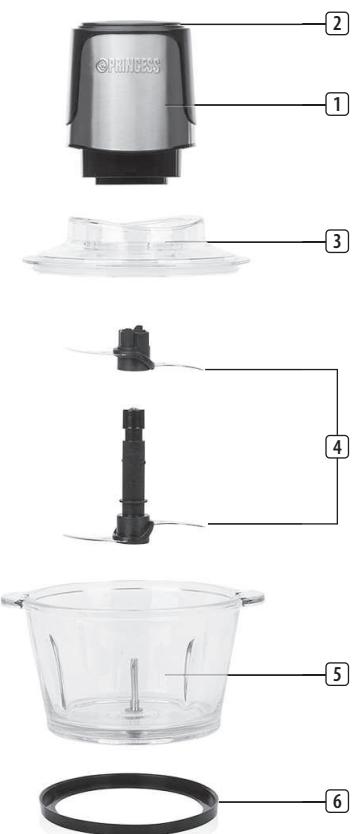



Duo Power Chopper XL
01.221052.24.001

PARTS DESCRIPTION / BESKRIVNING AV DELAR / BESKRIVELSE AV DELER / OSIEN KUVAUKSET

EN Instruction manual
SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer cannot be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord cannot become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.
- NOTE:** The chopping blades are very sharp, avoid physical contact during emptying and cleaning the device, you can seriously injure.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments.
 - Bed and breakfast type environments.
 - Farm houses.

PARTS DESCRIPTION

- Motor unit
- Low speed
- High speed
- Lid
- Chopping blade
- Bowl
- Non slip mat

BEFORE THE FIRST USE

- Take the appliance and accessories out of the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet or for outside use.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.
- Put the power cable into the socket. (Note: Make sure the voltage which is indicated on the device matches the local voltage before connecting the device. Voltage 220V-240V, 50/60Hz)
- The blades of the slicing and chopping disk and the blade chopping are very sharp, avoid physical contact, you can seriously injure.

USE

- Important**
- Do not operate the chopper if the bowl is empty.

To use the food chopper

- Place the non slip mat onto the work-surface.
- Position the bowl onto the middle of the non slip mat.
- Fit the knife blade over the pin in the bowl.
- The chopper is equipped with a double knife blade. You can fit the extra blade over the top of the first knife, align the slots and tabs on both knives and turn them to lock.
- Cut large pieces of food into 1-2 cm (1/2-3/4 in pieces).
- Don't chop hard foods such as coffee beans, ice cubes, spices or chocolate you'll damage the blade.
- The super chopper will not operate unless the splashguard is fitted in the right position.
- Place the splashguard onto the bowl and over the axle of the knives.
- Fit the power unit.
- The power unit will only fit correctly in two positions.
- Connect the power cable to the socket and select with the speed buttons the desired speed. If you press one of the switches the device starts directly, by releasing the switch the device stops immediately.
- If the appliance is overloaded, remove some of the mixture and continue processing in several batches.
- After use. Unplug and dismantle.
- Do not run the chopper continuously for longer than 20 seconds. Leave to cool down for 2 minute before the next operation.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Always remove the plug from the socket when the device will be cleaned.

- Clean the appliance with a damp cloth. Never use harsh and abrasive cleaners, scouring pad or steel wool, which damages the device.
- Never immerse the electrical device in water or any other liquid. The device is not dishwasher proof.
- Only the lid and the knives are dishwasher safe.

ENVIRONMENT

-
- This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support

You can find all available information and spare parts at www.princesshome.eu

SV Instruktionshandbok
SÄKERHET

- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Använd aldrig apparaten obevakad när den är ansluten till vägguttaget.
- Denna apparat får endast användas för hushållsändamål och endast för det syfte den är konstruerad för.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppstå. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Låt inte barn använda enheten utan tillsyn.
- Stäng av apparaten och koppla från strömförslingen innan du byter tillbehör eller delar som rör sig under användning.
- Koppla alltid bort enheten från eluttaget om den lämnas obevakad och innan montering, demontering eller rengöring.
- Det är absolut nödvändigt att apparaten alltid är ren eftersom den kommer i direkt kontakt med livsmedel.

- OBS:** Hackknivarna är mycket vassa. Undvik fysisk kontakt när du tömmer eller rengör apparaten, annars riskerar du allvarliga skador.
- Denna apparat är avsedd för hushålls bruk och liknande användningsområden, såsom:
- Personalkök i på kontor och i andra arbetsmiljöer.
 - Av gäster på hotell, motell och andra liknande boendemiljöer.
 - "Bed and breakfast" och liknande boendemiljöer.
 - Bondgårdar.

BESKRIVNING AV DELAR

- Motorenhet
- Lag hastighet
- Hög hastighet
- Lock
- Hackkniv
- Skål
- Antihalkmatta

FÖR FÖRSTA ANVÄNDNING

- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avglänsa klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Placer enheten på en platt yta och se till att det finns 10 cm fritt utrymme runt enheten. Enheten lämpar sig inte för placering i ett skåp eller för användning utomhus.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammspruta. Använd aldrig slipande produkter.
- Sätt i strömkablen i uttaget. (Obs: Kontrollera att spänningen som angeas på enheten matchar spänningen i det lokala elnätet innan du ansluter enheten. Spänning 220-240 V, 50/60 Hz)
- Skärbladen på hack- och skärskeven och hakkeskiven är mycket vassa, undvik att röra vid dem, kan orsaka allvarlig skada.

ANVÄNDNING
Viktigt

- Kör inte hakaren om skålen är tom.

Använda mathackaren

- Placer den halksäkra mattan.
- Placer skålen mitt på den halksäkra mattan.
- Placer knivbladet på stiftet i skålen.
- Hakaren är utrustad med ett dubbelt knivblad. Du kan placera den extra kniven över den första kniven i axlarna och sätta ihop öppningsgarnen och fläkarna på båda knivarna och vrida färtा för låsa.
- Skär stora bitar av livsmedel i 1-2 cm stora bitar (1/2-3/4 tum).

- Haka inte hårdare livsmedel som till exempel kaffebönor, iskuber, kryddor eller choklad - du kan skada knivbladet.
- Superhackaren fungerar inte om stänkskyddet sitter felaktigt monterat.
- Placer stänkskyddet på skålen och över knivarnas axel.
- Sätt dit strömenheten.
- Strömenheten passar endast i två lägen.
- Hastighetsknapparna. Enheten startar direkt om en knapparna trycks in, och stannar omedelbart när knapparna släpps.
- Om apparaten blir överbelastad tar du bort lite av blandningen och fortsätter bearbeta i flera mindre satsar.
- Efter användning: koppla ur den och plocka isär den.
- Kör inte hakaren i mer än 20 sekunder. Låt kylas ned i 2 minuter innan du använder den igen.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

- Ta alltid ut kontakten ur vägguttaget när enheten rengörs.
- Rengör apparaten med en fuktig trasa. Använd aldrig starka och slipande rengöringsmedel, skursvamp eller stålull som skadar apparaten.
- Sänk aldrig apparaten i vatten eller i någon annan vätska. Apparaten kan inte diskas i diskmaskin.
- Endast locket och knivarna är diskmaskinsäkra.

OMGIVNING

-
- Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den sluter fungera. Den ska slängas vid en återvinning för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör uppmerksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support

Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.princesshome.eu

SV Bruksanvisning
SIKKERHET

- Producenten kan ikke holde ansvarlig for eventuell skade hvis du ikke overholder sikkerhetsinstrukjonene.
- Hvis strømledningen er skadet, må den erstattes av produsenten, forhandleren eller tilsvarende kvalifisert personell for å unngå fare.
- Ikke flytt apparatet ved å dra i ledningen, og pass på at ledningen ikke blir floket.
- Apparatet må plasseres på et stabilt og jevnt underlag.
- Bruk aldri apparatet uten tilsyn.
- Dette apparatet er bare for bruk i et hjem, og kun for de oppgaver apparatet er laget for.
- Dette apparatet skal ikke brukes av barn som er under 8 år. Apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, av personer med fysisk, sensorisk eller mental funksjonshemming eller av personer som mangler nødvendig kunnskap eller erfaring, hvis disse ledes eller instrueres om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte og forstår farene som foreligger. Barn må ikke leke med apparatet. Hold apparatet og ledningen utenfor rekkevidden til barn som er mindre enn 8 år. Rengjøring og vedlikehold må ikke utføres av barn, med mindre de er over 8 år og under oppsyn.
- Flyt aldri apparatet ved at trække i netledningen, og sør for, at ledningen ikke bliver sammenfiltret.
- Apparatet skal plasseres på et stabilt og plant underlag.
- Efterlad aldri apparatet uden opsyn.
- Dette apparat er kun til husholdningsbrug og kun til brug for det, som det er konstrueret til.
- Dette apparat må ikke anvendes af børn under 8 år. Dette apparat kan anvendes af børn på 8 år og oppefter samme personer med reducerede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring eller viden vedrørende anvendelsen, hvis de overvæges eller instrueres i brugen af apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende risici. Børn må ikke legge med apparatet. Hold apparatet og dets kabel væk fra børn på under 8 år. Rengjøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er over 8 år og overvæges.
- For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Tillad ikke børn at bruge apparatet uden opsyn.
- Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
- Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
- Det er helt nødvendigt at dette apparatet til enhver tid er rengjort, da det kommer i direkte kontakt med mat.
- Hakkebladene er meget skarpe, unngå fysisk kontakt i forbindelse med tömming og rengøring av apparatet, du kan påføre deg selv alvorlig skade.
- Dette apparat er beregnet for bruk i husholdninger og lignende bruksområder, som:

 - Kjøkkenområder for personale i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer.
 - La ikke børn bruke apparatet uten opsyn.
 - Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
 - Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
 - Det er absolut nødvendigt altid at holde apparatet helt rent, da det kommer i direkte berøring med madvarer.
 - Hakkebladene er meget skarpe. Undgå kontakt med knivene, når du tömmer og rengør apparatet, da du eller kan komme alvorligt til skade.
 - Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende steder så som:

 - Kantineområder i forretninger, kontorer og andre arbejdsplasser.
 - For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
 - Tillad ikke børn at bruge apparatet uden opsyn.
 - Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
 - Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
 - Det er absolut nødvendigt altid at holde apparatet helt rent, da det kommer i direkte berøring med madvarer.
 - Hakkebladene er meget skarpe. Undgå kontakt med knivene, når du tömmer och rengör apparatet, da du eller kan komme alvorligt til skade.
 - Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende steder så som:

 - Kantineområder i forretninger, kontorer og andre arbejdsplasser.
 - For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
 - Tillad ikke børn at bruge apparatet uden opsyn.
 - Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
 - Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
 - Det er absolut nødvendigt altid at holde apparatet helt rent, da det kommer i direkte berøring med madvarer.
 - Hakkebladene er meget skarpe. Undgå kontakt med knivene, når du tömmer och rengör apparatet, da du eller kan komme alvorligt til skade.
 - Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende steder så som:

 - Kantineområder i forretninger, kontorer og andre arbejdsplasser.
 - For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
 - Tillad ikke børn at bruge apparatet uden opsyn.
 - Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
 - Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
 - Det er absolut nødvendigt altid at holde apparatet helt rent, da det kommer i direkte berøring med madvarer.
 - Hakkebladene er meget skarpe. Undgå kontakt med knivene, når du tömmer och rengör apparatet, da du eller kan komme alvorligt til skade.
 - Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende steder så som:

 - Kantineområder i forretninger, kontorer og andre arbejdsplasser.
 - For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
 - Tillad ikke børn at bruge apparatet uden opsyn.
 - Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
 - Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
 - Det er absolut nødvendigt altid at holde apparatet helt rent, da det kommer i direkte berøring med madvarer.
 - Hakkebladene er meget skarpe. Undgå kontakt med knivene, når du tömmer och rengör apparatet, da du eller kan komme alvorligt til skade.
 - Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende steder så som:

 - Kantineområder i forretninger, kontorer og andre arbejdsplasser.
 - For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
 - Tillad ikke børn at bruge apparatet uden opsyn.
 - Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
 - Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
 - Det er absolut nødvendigt altid at holde apparatet helt rent, da det kommer i direkte berøring med madvarer.
 - Hakkebladene er meget skarpe. Undgå kontakt med knivene, når du tömmer och rengör apparatet, da du eller kan komme alvorligt til skade.
 - Dette apparat er beregnet til brug i husholdninger og lignende steder så som:

 - Kantineområder i forretninger, kontorer og andre arbejdsplasser.
 - For at undgå fare for elektrisk stød må netledning, stik eller apparatet ikke nedsænkes i vand eller andre væsker.
 - Tillad ikke børn at bruge apparatet uden opsyn.
 - Sluk for apparatet og træk stikket ud før ekstraudstyr udskiftes, eller du nærmer dig dele i behov.
 - Afbyrd altid strømforsyningen til apparatet, hvis det efterlades uden opsyn, og før montering, afmontering eller rengøring.
 - Det er absolut nødvendigt altid at holde apparatet helt rent, da det kommer i direkte berøring med madvarer.
 - Hakkebladene er mycket skarpe. Undgå kontakt med knivene, när du tömmer och rengör apparatet, då du eller kan komma alvorligt till skada.
 - Dette apparat är beregnet till bruk i h

- **HUOMAA:** HUOMAA: Paloitteluterät ovat erittäin teräviä. Vältä koskemasta niihin laitteen tyhjentämisen ja puhdistuksen aikana, sillä voit loukkaantua vakavasti.
- Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja samankaltaisissa ympäristöissä, kuten:
 - Henkilöstön keittiötiloissa kaupoissa, toimistoissa ja muissa työympäristöissä.
 - Asiakkaiden käytössä olevissa tiloissa hotelleissa, motelleissa ja muissa asuinalueilla.
 - Majotuksen ja aamiaisen tarjoavissa ympäristöissä.
 - Maataloissa.

OSIEN KUVAUS

1. Moottoriyksikkö
2. Hidas tehotaso
3. Nopea tehotaso
4. Kansi
5. Leikkukuterä
6. Täytöästia
7. Liukumaton alusta

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTÖÄ

- Ota laite ja lisävarusteet ulos paketista. Irrota laitteesta tarrat ja suojakalvo tai -muovi.
- Aseta laite tasaiselle, vakaalle pinnalle ja varmista, että laitteen ympärillä on vähintään 10 cm vapauta tilaa. Laitteesta ei soveltu asennettavaksi kaapin sisään tai ulos.
- Ennen laitteen ensimmäistä käytökertaa pyhi kaikki irrotettavat osat kostealla kankailla. Älä koskaan käytä hankaavia tuotteita.
- Aseta virtakapeeli pistorasiaan. (Huom.: Varmista ennen kytkemistä, että laitteessa ilmoitettu jännite vastaa palkalista jännitetä. Jännite 220V-240V 50/60Hz.)
- Siivutus- ja paloittelulevyn terät sekä paloitteluterät ovat erittäin teräviä. Vältä koskemasta niihin, sillä voit loukkaantua vakavasti.

KÄYTÖÖ

- Tärkeää
• Älä käytä teholeikkuria, jos täytöästä on tyhjä.

Teholeikkurin käyttäminen

- Aseta liukumaton alusta työtason alle.
- Aseta täytöästä liukumattoman alustan keskelle.
- Sovita leikkukuterä täytöastian tappiin.
- Teholeikkurissa on kaksi leikkukuterä. Voit sovittaa loisen leikkukuterän ensimmäisen leikkukuterän akselin päälle ja kohdistaa molempien leikkukuterien aukot ja kielekkeet, jolloin ne voidaan lukita kaantamällä.
- Leikkää suuret ruoanpalat 1-2 cm:n kokoisiksi palasiksi.
- Älä pilko kovia ruoka-aineksia, kuten kahvipapuja, jaakkuuttoita, maustetaita tai suikaata. Muutoin leikkukuterä vahingoituu.
- Teholeikkuri ei toimi, ellei roiskesuoja ole asetettu oikein.
- Aseta roiskesuoja täytöästianan leikkukuterien akselin päälle.
- Sovita virtayksiköö palkalleen.
- Virtayksiköö voi asettaa vain kahteen asentoon.
- Liitä virtajohdot pistoon ja valitse haluamasi nopeus normejä mukaisesti avulla. Kun painat johtaa kytkintä, laite käynnistyy heti ja kun vapautat kytkimen, laite pysähtyy välittömästi.
- Jos laite on ilian täynnä, poista aineksia ja jatka käsittelyä useassa eriässä.
- Käytön jälkeen. Irrota pistorasiasta ja pura osiin.
- Älä käytä teholeikkuria kauemmin kuin 20 sekuntia kerrallaan. Anna jähdytä kahden minuutin ajan ennen seuraavaa käytökertaa.

PUHDISTUS JA YLLÄPITO

- Irrota aina pistotulpia pistorasiasta, kun puhdistat laitetta.
- Puhdistaa laite kostealla pyhkeellä. Älä käytä vahvoja tai hankaavia puhdistusaineita, hankaustynnyriä tai teräsvillaa, jotka voivat vahingoittaa laitetta.
- Älä koskaan upota sähkölaitetta veteen tai muuhun nesteeseeen. Laite ei kestä konepesua.
- Vain kansi ja leikkukuterät ovat konepesun kestäviä.

YMPÄRISTÖ

-  Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana sen elinkaaren lopussa. Se on sen sijan viettävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierätyskeskusseen. Laitteessa, käytöoppaassa ja pakkauksessa oleva symboli korostaa tätä tärkeää seikkaa. Tämän laitteen valmistusmateriaalit voidaan kierrättää. Kierrättämällä käytetty talousjätteet myötävaikeutat tärkeään pyrkimykseen suojelemaan ympäristöämme. Kysy paikallisia viranomaisia lisätietoja keräyspisteestä.

Tuki

Tiedot ja varasat löydät osoitteesta: www.princesshome.eu